



2017 M.



Radviliskis

KVIEČIA RADVILIŠKIO KRAŠTAS

Radviliskis region invites you to join



www.radviliskis.lt
<https://www.facebook.com/radviliskis.lt>

TURINYS / CONTENTS

Gyvoji istorija / Living History	4
Geležinkelis / Railway	6
Pramonė, žemės ūkis / Industry, Agriculture	7
Gamta / Nature	8
Daugyvenės kultūros istorijos muziejus-draustinis / Daugyvenė cultural history museum	10
Muziejai / Museums	13
Kultūra, amatai / Culture, crafts	15
Tradiciniai renginiai / Traditional events	20
Lankytini objektai Radviliškyje / Sightseeing in Radviliškis	26
Aktyvus poilsis / Active rest	30
Edukacinės programos / Educational programs	34
Apgyvendinimas / Accomodation	40
Maitinimas / Catering	41
Turizmo informacija / Tourist information	44

RADVILIŠKIS





RADVILIŠKIS

Miestas įsikūręs šiaurinėje Lietuvos dalyje, Radviliškio rajono savivaldybės centras.

Gyventojų skaičius (2016 m. pradžioje): rajone – 38 253, mieste – 16 183.

Rajono plotas – 163,5 tūkst. ha.

Atstumai nuo Radviliškio: 190 km iki Vilniaus, 126 km iki Kauno, 190 km iki Klaipėdos, 22 km iki Šiaulių, 58 km iki Panevėžio, 150 km iki Rygos.

HERBAS

Radviliškio herbe pavaizduotas kylantis ir šviesą sklindžiantis žirgas – susisiekmio, judėjimo, miesto vystymosi ir klestėjimo simbolis. Sklindanti šviesa simbolizuoja civilizacijos vaidmenį miesto vystymuisi. Herbą sukūrė dailininkė L. Ramonienė.

REIKŠMINGOS DATOS

1567 m. LDK miestų sąrašė pirmą kartą paminėtas Radviliškis.

1597 m. istoriniuose šaltiniuose paminėta Radviliškio bažnyčia ir parapinė mokykla.

1710 m. per Šiaurės karą po bado ir maro metų Radviliškyje neliko gyventojų.

1870 m. nutiesus Liepojos–Romnų geležinkelio liniją, Radviliškis pradėjo sparčiai augti.

1919 m. lapkričio mėnesį Lietuvos kariuomenė prie Radviliškio sumušė bermontininkus.

1924 m. Radviliškiui suteiktos miesto teisės.

1992 m. LR Aukščiausios Tarybos prezidiumas patvirtino L. Ramonienės sukurtą Radviliškio miesto herbą ir vėliavą.

RADVILIŠKIS

the town in the northern part of Lithuania, the center of Radviliškis District Municipality

Population (at the beginning of 2016) in the district - 38 253, in the town - 16 183.

The district area - 163.5 thousand ha.

Distances: 190 km to Vilnius, 126 km from Kaunas, 190 km to Klaipėda, 22 km to Šiauliai, 58 km to Panevezys, 150 km to Riga from Radviliskis.

COAT OF ARMS

A rising and light-emitting horse, representing communication, motion, city development and flourishing, is depicted in the coat of arms of Radviliškis. The light is a symbol of civilization's role in the city development. It was created by artist Laima Ramonienė in 1992.

SIGNIFICANT DATES

In 1567 Radviliskis was mentioned in the list of cities of Grand Duchy of Lithuania for the first time.

In 1597 Radviliškis Church and parochial school were mentioned in historical documents for the first time.

In 1710 during the Northern War after the outbreak of famine and plague Radviliškis lost its inhabitants.

1870. Romnai – Liepaja railway line was built. Radviliskis started to grow rapidly.

In November 1919 Lithuanian army defeated Bermont army near Radviliškis.


In 1924 Radviliskis was granted city rights.

In 1992 Presidium of the Supreme Council of Lithuania confirmed Radviliškis coat of arms and the flag created by L. Ramonienė.



LEMIAMAS MŪŠIS SU BERMONTININKAIS

Ties Radviliškiu 1919 m. vyko lemtingos kautynės su bermontininkais, kurios baigėsi Lietuvos kariuomenės pergale. Tuos mūšius tebemena išlikęs vėjo malūnas. Senosiose kapinėse iš lauko riedulių pastatytas paminklas G. Sakalauskui ir J. Jaraminui – pirmiesiems krašto savanoriams, žuvusiems mūšiuose su bermontininkais.

 Vaidulių k., Radviliškio r.



Minint Radviliškio mūšio 91-ąsias metines, prie senojo malūno parengta šių kautynių rekonstrukcija, kurioje dalyvavo Lenkijos, Latvijos, Estijos ir Lietuvos klubai.



Commemorating the 91st anniversary, the Radviliškis Battle re-enactment, in which the clubs from Poland, Latvia, Estonia and Lithuania took part, was held near the old mill.



BERMONT ARMY

In 1919 there was a decisive battle with Bermont Army near Radviliškis. Lithuanian army won a victory. Still standing the old windmill reminds us of that battle.

There is a monument of field boulders erected to G. Sakalauskas and J. Jaraminas, the first volunteers of this region, who perished in the battle with Bermont army.

 Vaiduliai village, Radviliškis district





Senosiose Radviliškio kapinėse stovi paminklas krašto savanoriams, žuvusiems kovose su bermontininkais.



Maironio g. 44, Radviliškis



The monument to the volunteers who perished in the battles with Bermont Army in the old town cemetery.



Maironio str. 44, Radviliškis district



MINAIČIAI – LIETUVOS ISTORINĖ SOSTINĖ

Radviliškio rajone esančio Minaičių kaimo praeities įvykiai – vienas iš svarbiausių šalies istorijos puslapių. Čia, Miknių sodyboje, 1949 m. vasario 16 d. Lietuvos partizanų vadovybė baigė sudaryti ir pasirašė Lietuvos Laisvės Kovos Sąjūdžio Deklaraciją.

Šiam dokumentui ir jį pasirašiusiems signatarams atminti 2010 m. sodyboje iškilio paminklas (autorius – skulptorius J. Jagėla). Atstatytoje klėtyje atkurtas bunkeris ir įrengta ekspozicija.



Partizanų g., Minaičių k., Radviliškio r.



MINAIČIAI - HISTORIC CAPITAL OF LITHUANIA

Minaičiai village, in Radviliškis district is one of the most important pages of Lithuania's history. Declaration of February 16, 1949 was signed by Leadership of Lithuanian Freedom Fighters.


In 2010 to honor the Declaration and its signatories a monument was unveiled in the Mikniai family farmstead. In 2012 the barn and the bunker were restored to house an exposition.



Partizanų str., Minaičiai village, Radviliškis district




Radviliškis – svarbus geležinkelio mazgas ne tik Lietuvoje, bet ir Baltijos šalyse, per jį driekiasi dauguma keleivių bei krovinių pervežimo maršrutų. Miestas dažnai vadinamas šalies geležinkelininkų sostine.

 *Laisvės al., Radviliškis*



Radviliškis is an important railway center not only in Lithuania, but in the Baltic countries as well. Passenger and freight routes run through the town. It is often called the capital of railwaymen.

 *Laisvės av., Radviliškis district*





Radviliškio rajonas žinomas medienos, baldų, žemės ūkio mašinų, metalo dirbinių, drabužių gamyba, maisto pramonė. Čia iškasama nemažai durpių. Dirva derlinga, todėl išvystytas žemės ūkis. Pagrindinės veiklos rūšys: galvijų, kiaulių, avių, grūdinių kultūrų, cukrinių runkelių auginimas, mėsos ir pieno gamyba. Ūkininkai imasi ir netradicinių žemės ūkio šakų: veisia kalakutus, užsiima žirgininkyste, augina serbentus, braškes, laiko bites.



Radviliskis is known for timber processing, production of hardware, food, furniture, agricultural machinery as well as peat extraction. As the soil is fertile enough, agriculture is well developed in the area. Main agricultural activities: cattle, pig, sheep farming, growing of cereals, sugar beet and production of meat and milk products. Farmers also work in non-traditional agricultural sectors: turkey and horse breeding, growing currants, strawberries, beekeeping.





ŠIAULĖS APŽVALGOS BOKŠTAS

Vakariniame rajono pakraštyje, vadinamoje Šiaulėse žemėje, tarp Šiaulėnų ir Šaukoto dunksančiuose kalneliuose, įrengtas 21 m aukščio apžvalgos bokštas. Nuo jo viršaus atsiveria išskirtinis apylinkių kraštovaizdžio grožis. Prie bokšto įrengtas pėsčiųjų takas, vedantis į legendomis apipintą Kudinų piliakalnį, kitaip vadinamą Šiaulės kalnu, kitus netoliese esančius lankytinus objektus. Visas šias vietas saugo Gomertos kraštovaizdžio draustinis, dabar čia – ir Tytuvėnų regioninio parko teritorija.



Kalnų k., Radviliškio r.



ŠIAULĖ OBSERVATION TOWER

In the western part of the district, known as Šiaulė land, between Šiaulėnai and Šaukotas hills, there stands 21 meter high Observation Tower from the top of which a wonderful landscape can be admired. A pedestrian walkway, that leads to the legendary Kudinai mount, or Šiaulė mount, and other nearby worth visiting places, is near the tower. All these places are protected by Gomerta Landscape Preserve within boundaries of Tytuvėnai Regional park.



Kalnai village, Radviliškis district






ARIMAIČIŲ EŽERAS

Arimaičių ežeras – patraukli, neseniai atnaujinta poilsia-vietė. Joje įrengti pėsčiųjų ir dviračių takai, apšvietimas, lieptas-priepilauka, pėsčiųjų tiltas, yra smėlio paplūdimys su vaikų žaidimo, tinklinio, krepšinio aikštelėmis,

persirengimo kabinos, pavėsinės su laužavietėmis, rekonstruota mašinų stovėjimo aikštelė. Aplinkos įspūdį dar labiau paryškina čia pat dunksantis Velžių piliakalnis.

Ežeras paskelbtas paukščių draustiniu.

 Yra apie 8 km į pietryčius nuo Radviliškio (kelio Panevėžys–Šiauliai dešinėje pusėje).




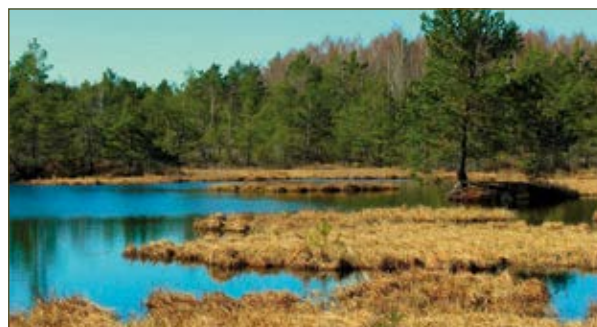
ARIMAIČIAI LAKE

Arimaičiai Lake - attractive, recently renewed place of recreation. Pedestrian and bicycle paths, bridge-pier, a pedestrian bridge, a sandy beach with a playground, volleyball and basketball fields, booths, reconstructed parking lot provide comfort to visitors.

Velžiai hillfort located nearby add to stronger impression.

The lake is declared the reservation of birds.

 It is located about 8 km southeast of Radviliškis (on the right side road of Panevėžys–Šiauliai)



TYRULIŲ PELKĖ

Tyrulių pelkė išsidėsčiusi Rytų Žemaičių plynaukštėje. Tai – unikalus Lietuvos pelkinių ekosistemų kompleksas. Čia aptikta 15 Lietuvos „Raudonosios knygos“ bei 14 į ES „Paukščių direktyvą“ įrašytų paukščių rūšių. Su Tyrulių valstybinio botaninio-zoologinio draustinio ribomis sutampančioje Tyrulių pelkės paukščių apsaugai svarbioje teritorijoje siekiama išsaugoti didžiųjų baurbių, švygždų perinčias populiacijas, užtikrinti tinkamas poilsio sąlygas čia itin gausiai susikaupiančioms migruojančioms gervėms. Pelkėje sutinkama ir daug kitų saugotinių gyvūnų, augmenijos rūšių.



Tyruliai, Radviliškio r.



TYRULIAI BOG

Tyruliai bog is state property located on the eastern part of Samogitian plateau. This is a unique Lithuanian wetland ecosystem complex.

In Tyruliai botanical and zoological reserve can be found 15 bird species that are included in Lithuanian „Raudonoji knyga“ (Red Data Book) and 14 rare and endangered species listed in the EU Birds Directive. It is a very important territory for birds intended to protect populations of rare birds, especially, for migratory cranes and other species. There are other kinds of preserved flora and fauna, too.



Tyruliai, Radviliškis district




DAUGYVENĖS KULTŪROS ISTORIJOS MUZIEJUS-DRAUSTINIS

Radviliškio rajono pasididžiavimas – Daugyvenės kultūros istorijos muziejus-draustinis. Jis įkurtas 1991 m. Unikalus Daugyvenės upės pakrančių istorijos ir kultūros paminklų kompleksas kartu su savitu kraštovaizdžiu lankytojams dovanoja nepamirštamų įspūdžių.

Muziejų-draustinį sudaro Burbiškio dvaro istorijos, Kleboniškių kaimo buities, Raginėnų archeologijos ir Šeduvos kraštotyros skyriai (pastarojo fondai dabar perkelti į Daugyvenės muziejaus-draustinio saugyklas).

Tai yra vienas iš gausiausiai lankomų šalies muziejų, kasmet sulaukiantis pavienių lankytojų bei ekskursijų ne tik iš Lietuvos, bet ir iš užsienio.

 *Burbiškio k., Radviliškio r.*



10 / Kviečia Radviliškio kraštas




DAUGYVENĖ CULTURAL HISTORY MUSEUM-RESERVE

Radviliskis is proud of Daugyvene Cultural History Museum. It was founded in 1991. A unique complex of history and cultural monuments alongside with a specific landscape on the banks of the river Daugyvene leave unforgettable memories to the visitors.

The museum-reserve consists of some sections: Burbiškis Manor, Kleboniškiei Rural Life Museum, Raginėnai Complex of Archeological Monuments, Šeduva Regional Museum, (its funds are now transferred to the storehouse of Daugyvenė Cultural History Museum).

This is one of the most-visited museums in the country, annually attracting individual visitors and tours not only from Lithuania, but also from abroad.

 *Burbiškis village, Radviliškis district*





KLEBONIŠKIŲ GATVINIS KAIMAS

Kleboniškių gatvinis kaimas yra Vakarų Aukštaitijos (Vidurio Lietuvos) regione. XVI a. viduryje įkurtas jis yra vienas geriausiai išlikusių Vidurio Lietuvos gatvinių kaimų, atspindinčių valakinį Lietuvos kraštovaizdį. Išlikę XVI–XX a. susiformavusio valakinio kraštovaizdžio elementai: gatvinio kaimo, sodybų planinė užstatymo struktūra, buvusių sodybų rėžių ribos, rėžių bei kaimo gatvės apželdinimo fragmentai, senosios kaimo kapinaitės.

Kaimas išsidėstęs vaizdingame Daugyvenės upės slėnyje. Vienoje upės pusėje – sodo apsupta malūnininko sodyba ir už jos sparnus išskleidęs Kleboniškių kaimo vėjo malūnas. Jis statytas 1884 m., trijų aukštų, kepurinis. Vienas iš ilgiausiai veikusių vėjo malūnų.



Kleboniškių k., Radviliškio r.



LINEAR VILLAGE OF KLEBONISKIAI

The linear village of Kleboniskiai is in West Highland (Central part of Lithuania). Founded in the middle of the XVI c. it is one of the best-preserved types of linear villages reflecting volok landscape of Lithuania. Linear village, planned development of homestead buildings, fragments of former homestead strip lines, planting of strips and streets with flora, old village cemetery are survived elements of volok landscape formed in the XVI-XX.

The village is in Daugyvene valley with the miller's homestead and a three storeyed Kleboniskiai windmill, built in 1884.




Kleboniškis village, Radviliškis district






BURBIŠKIO DVARAS

Burbiškio dvaro istorijos skyrius yra senajame Baženskių šeimos dvare, kurį krašto kultūrai padovanojo A. Baženskis. Parke daug tvenkinių su salomis, jį puošia unikalios skulptoriaus K. Ulianskio sukurtos skulptūros. Dvare vyksta įvairūs renginiai, tarp kurių bene populiariausia Tulpių žydėjimo šventė.

 *Burbiškio k., Radviliškio r.*


Unikalus Raginėnų archeologijos skyrius. Raginėnų archeologijos radiniams XIX a. buvo suteiktas „Raginėnų kultūros“ vardas. Čia išliko senovės piliakalniai, gyvenvietės, pilkapynai, senkapiai, mitologiniai akmenys. Galima užlipti ant Raganų kalno, ant kurio, sakoma, Valpurgijos naktį susirenka visos Lietuvos raganos. Šalia Daugyvenės upės yra grupė II–III m. e. a. pilkapynų. Raginėnų pušyne dunkso 93 įspūdingi pilkapiai.

 *Raginėnų k., Radviliškio r.*




BURBIŠKIS MANOR

A history section of the Manor is in an old the Baženskių family estate, donated by A. Baženskis to our country. There are a lot of ponds with islands and unique sculptures by K. Ulianskis. Among the most popular events held in the Manor is the Festival of Blossoming Tulips.

 *Burbiškis village, Radviliškis district*

Unique is the sections of Raginėnai archeology. In the XIX c. archaeological findings were labelled „Raginėnai culture“. One can find ancient mounds, settlements, burial mounds, ancient cemeteries, mythological stones there. You can climb the Hill of Witches where witches from all over Lithuania are said to meet annually on the night of Walpurgis. The barrows of the II-III c. can be found near the river, in Raginėnai pine forest.

 *Raginėnai village, Radviliškis district*





ŠEDUVOS ISTORINĖS TECHNIKOS MUZIEJUS

Tai – Lietuvos istorinių transporto priemonių išsaugojimo asociacijos „Retromobile“ muziejus. Jį lankyti galima kiekvieną šeštadienį nuo 09.00 iki 15.00 val., taip pat iš anksto susitarus.

☎ 8 687 32 733, 8 611 12 035

✉ laimis@retromobile.lt

📍 Panevėžio g. 36, Šeduva, Radviliškio r.



ŠEDUVA TECHNICAL MUSEUM

Šeduva Technical Museum can be visited every Saturday from 9 a.m. to 3 p.m. or agree about the visit.

☎ +370 687 32 733; +370 611 12 035

✉ laimis@retromobile.lt

📍 Panevėžio str. 36, Šeduva, Radviliškis district





V. KARMONO KOSMINIO MODELIAVIMO MUZIEJUS

Radviliškio Vaižganto gimnazijoje įsikūręs unikalus kosminio modeliavimo muziejus, kuriame – 46-erius metus šiam būreliui vadovavusio fizikos mokytojo eksperto, nusipelniusio kosminio modeliavimo trenerio Viktoro Karmono ir daugelio jo mokinių ilgamečio kruopštaus darbo vaisiai.



Vaižganto 29 g., Radviliškis



V. KARMONAS SPACE MODELLING MUSEUM

A unique space modelling museum is in Radviliškis Vaižgantas gymnasium. Physics teacher expert, honoured space modelling coach V. Karmonas was the leader of space modelling club for 46 years. Scrupulously made exhibits of his students can be found there.



Vaižganto str. 29, Radviliškis



ŠIAULĖNŲ KRAŠTO MUZIEJUS

Šiaulėnų krašto muziejus įsikūręs sename, prieškarinio laikų menančiame name. Pastato centrinėje dalyje išlikusi autentiška virtuvė su duonkepe krosnimi bei kaminu, kuriame buvo rūkoma mėsa.

Viena iš salių skirta šiame krašte gimusiems broliams B. ir J. Buračams: B. Buračas – garsus fotografas, kraštotyrininkas, pedagogas, J. Buračas – dailininkas.

Atskiras kambarys (tame kambarielyje jis ir gyveno) skirtas V. Tiškui, garsiam Nepriklausomos Lietuvos visuomenės veikėjui.

Antrame aukšte pristatoma sukaupta medžiaga apie šio krašto iškilius žmones, eksponuojami buitiniai rakandai.



8 672 24901

✉ siaulenai@radviliskis.lt



B. Buračo g. 8, Šiaulėnai, Radviliškio r. (iš anksto susitarus)



ŠIAULĖNAI REGIONAL MUSEUM

Šiaulėnai regional museum is located in an old pre-war house. There is an authentic kitchen with oven for bread-making in the middle of the building and the chimney where meat used to be smoked.

One of the halls is dedicated to brothers B. and J. Buračiai. B. Buračas was a famous photographer, ethnographer and educator. J. Buračas was an artist.

A separate room is for V. Tiškus, a famous figure of independent Lithuania. The rooms on the first floor host exhibits of about prominent people of this region and there you can find various household utensils.



+370 672 24901

✉ siaulenai@radviliskis.lt




B. Buračo str. 8, Šiaulėnai, Radviliškis district (upon the request)



RADVILIŠKIO MIESTO KULTŪROS CENTRAS


Radviliškio miesto kultūros centras – didžiausia, daugiafunkcė rajono kultūros įstaiga. Joje veikia apie 20 meno mėgėjų kolektyvų, skirtų įvairaus amžiaus žmonėms. Tarp jų – mišrūs chorai, garbaus amžiaus žmonių šokių kolektyvas „Patrepšelis“, vokaliniai ansambliai, kiti. Centras išsiskiria koncertų, spektaklių, parodų gausa, etninės kultūros puoselėjimo tradicijomis, tautodailininkų, amatininkų veikla, savitais renginiais. Šio centro sudedamoji dalis – Kultūros ir pramogų parkas, ten esantis Latvių kultūros centras, kuriuose taip pat plėtojama įvairiapusė veikla.

 Maironio g. 10, Radviliškis



RADVILISKIS CULTURE CENTER

Radviliskis Culture Centre is the largest multi-cultural center in the district. There are about 20 art amateur groups for people of different age such as choirs, elderly people dance group „Patrepšelis“, vocal ensembles, etc. The Center is special for the quantity of concerts, performances, exhibitions, activities of amateur and folk artists. In Culture and Recreation Park there is Latvian Culture Center in it, which develops diverse activities.


 Maironio str. 10, Radviliškis





ŠEDUVOS KULTŪROS IR AMATŲ CENTRAS


Šeduvos kultūros ir amatų centre plėtojama meno mėgėjų kolektyvų veikla, rengiami jų ir atvykstančių atlikėjų koncertai, spektakliai, organizuojamos parodos, edukacinės programos, veikia amatų dirbtuvės. Žinomi šeduvių humoro grupė „Sprandžina“, vaikų teatras „Laumžirgiai“, kaimo kapela „Užuovėja“, šokėjų, kiti kolektyvai. Garsūs čia vykstantys perkusijos, kaimo kapelių festivaliai, Žolinės šventės, kt. 2016 m. Šeduva buvo paskelbta Lietuvos mažąja kultūros sostine.

 *Vilniaus g. 1, Šeduva*



ŠEDUVA CULTURE AND CRAFTS CENTER

Šeduva Culture and Crafts Center enhances the activities of amateur groups, organizes concerts of local artists and coming quests, fosters educational programs, craft workshops and holds exhibitions. It has a humour group “Sprandžina”, children theatre “Laumžirgiai”, folk group “Užuoveja”, etc. It is famous for the festival of percussion and the festival of country bands as well as the Feast of Assumption, etc. Seduva was declared Minor Culture Capital of Lithuania of 2016

 *Vilniaus str. 1, Šeduva*

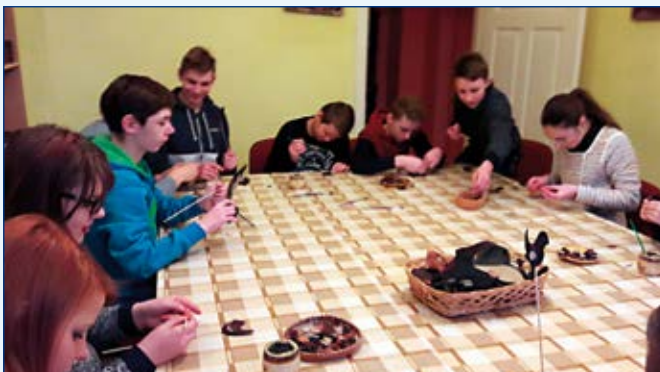




SAVIVALDYBĖS ETNINĖS KULTŪROS IR AMATŲ CENTRAS

Radviliškio rajono savivaldybės etninės kultūros ir amatų centras yra Pakiršinyje, seno dvaro pastate. Čia kuria amatininkai, organizuojamos edukacinės programos įvairaus amžiaus žmonėms, rengiamos parodos, puoselėjamos senųjų amatų tradicijos.

 *Parko g. 8, Pakiršinio k., Radviliškio r.*



MUNICIPAL ETHNIC CULTURE AND CRAFTS CENTER

Radviliškis Municipal Ethnic Culture and Crafts Center is in Pakiršinsys in the building of an old Manor. Craftsmen organize educational programs for people of different age groups, hold exhibitions and develop traditions of old handicrafts.

 *Parko str. 8, Pakiršinsys, Radviliškis district*





BAISOGALOS KULTŪROS CENTRAS

Jau beveik šešis dešimtmečius gyvuojantys Baisogalos kultūros namai Radviliškio rajono savivaldybės tarybos 2017 m. kovo 23 d. sprendimu pavadinti Baisogalos kultūros centru, įsteigta savarankiška biudžetinė įstaiga.

Čia veikia 12 meno mėgėjų kolektyvų; trims suteikta I, vienam – II, trims – III kategorijos.

Liudiškos muzikos kapela „Žvangulis“, folkloro ansamblis „Dainoriai“ ir vyrų ansamblis „Daina-va“ – „Aukso paukštės“ nominantai.

Centras organizuoja valstybinių ir tautinių švenčių minėjimus, edukacinius ir pramoginius renginius, tarp jų – tradicinius: Tytuvėnų vasaros festivalio koncertus, „Poezijos pavasarį“, folkloro sambūrį „Nemirštanti tautos gaida“, chorų šventę „Draugystės daina“, romansų šventę „Nebegrįšiu laukų takeliu“, profesionalių atlikėjų ir baisogaliečių meno mėgėjų kolektyvų koncertus. Kultūros centras – aktyvus Baisogalos bendruomenės partneris įvairiuose projektuose.



Maironio g. 46, Baisogala



BAISOGALA CULTURE CENTER

Baisogala Culture House by 23 March, 2017 decision of Radviliškis District Municipal Council was named Baisogala Culture Center and became an independent budgetary institution.

There are 12 amateur art groups; three of them gained the first, one - the second and three - the third categories.

Folk music band “Žvangulis” folklore ensemble Dainoriai” and men ensemble “Daina-va” are “Aukso paukštė” (Golden Bird) nominees.

The Center organizes state and national holiday celebrations, educational and entertainment events, among them traditional events: concerts of Tytuvėnai Summer Festival, Poetry Spring, folklore assembly, choir festival, festival of ballads, concerts of professional and Baisogala amateur performers. Culture Center is an active partner of Baisogala community in various projects.



Maironio str. 46, Baisogala





SAVIVALDYBĖS VIEŠOJI BIBLIOTEKA

Tai – 25 filialus rajone turinti, renovuota, šiuolaikiška biblioteka, 2017 m. atšventusi savo 80 m. jubiliejų. Sukaupti spaudinių fondai, įdiegtos naujos technologijos, atnaujintos patalpos atitinka laikmečio reikalavimus ir įgalina kokybiškai aptarnauti skaitytojus, lankytojus. Radviliškio viešojoje bibliotekoje yra nemokamas internetas, veikia žaisloteka, klubai, lėlių teatras, vyksta nemokami renginiai, koncertai, susitikimai, parodos.

 *Dariaus ir Girėno g. 9, Radviliškis*



MUNICIPAL PUBLIC LIBRARY

Radviliskis Municipal Public Library is a renewed, modern library having 25 branches in Radviliskis district. In 2017 it celebrated the 80th anniversary. Accumulated publications funds, new technologies, renewed spaces meeting today's requirements efficiently serve readers and visitors of the library. The library has free Internet, a Toytheque, a puppet theatre. Concerts, meetings, exhibitions are organized there.

 *Dariaus and Gireno str. 9, Radviliškis*





ŠVENTĖS

Radviliškio rajone gausu tradicinių švenčių visais metų laikais. Žiemą vyksta adventiniai turgūs – Šeškaturgis, Skaistaturgis ir Saldaturgis, automobilių žiemos treko varžybos, 1949 m vasario 16 d. Deklaracijos pasirašymo Minaičiuose minėjimas, Žiemos šventė prie Šiaulės apžvalgos bokšto, Užgavėnės etnografiniame Kleboniškių kaime.



HOLIDAYS

In winter such events as Advent markets (Seskaturgis, Skaistaturgis, Saldaturgis), winter car track race, the commemoration of Lithuanian Partisans Declaration of February 16, 1949 signed in Minaičiai, Winter feast near Šiaule Observation Tower, Shrove Tuesday in ethnographic Kleboniškių village are held.





Pavasarij Burbiškio dvare kviečia Tulpių žydėjimo šventę, rajone taip pat vyksta „Poezijos pavasaris“, „Pavasarinis knygų kermošius“, švenčiamos Sekminės.



In spring Burbiskis Manor invites to the festival of Blossoming Tulips. Poetry Spring, Spring Book Fair, Pentecost are also commemorated in the district.





Vasarą švenčiamas Radviliškio miesto gimtadienis, organizuojamos Joninės, rengiami klojimo teatrų vaidinimai Kleboniškiuose, Žolinė Šeduvoje, tarptautinio Tytuvėnų vasaros festivalio koncertas Baisogalos dvare, tarptautinis vargonų festivalis „Vargonų legendos“, „Kojinių mezgimo čempionatas“ Radviliškyje, prie Arimaičių ežero – „Perkūno diena“. Minint Lietuvos karaliaus Mindaugo karūnavimo dieną, organizuojami dviračių žygiai po Radviliškio kraštą.



In summer Radviliskis celebrates its birthday. The feast of St. John's Day, Stackyard theatre performances are held in Kleboniškaiai, the Feast of the Assumption of the Blessed Virgin Mary is commemorated in Seduva, the concert of International Tytuvėnai summer festival in Baisogala Manor, International festival of organs „Legends of Organs“ and Sock Knitting Championship are arranged in Radviliskis, „Perkūno diena“ (literally Thunderer Day) near Arimaičiai Lake and other events are held for district people. Bicycle tours round Radviliskis region are organized to remember the Lithuania's King Mindaugas Coronation Day.





Rudeniop nuskardena atsiveikinimo su vasara, Rug-sėjo 1-osios, rajono žemdirbių šventės, automobilių slalomo varžybos, pakviečia rajono gražiausių sodybų šeimininkų pagerbimo iškilmės, pėsčiųjų žygis „Pergalių ir kovų keliais“, tarptautinis liaudiškų šokių festivalis „Ir ne tik iš Lietuvos“, kiti tradiciniai renginiai.



In autumn a Farewell to the summer, the 1st of September festivals as well as the Festival of Agricultural Workers, honouring the owners of the most beautiful homesteads, a hike on foot „Along the Ways of victories and fights“, international folk dance festival „Ir ne tik iš Lietuvos“ (Not only from Lithuania) and other events are held.





NAKTINIS ŽYGIS „PERGALIŲ IR KOVŲ KELIAIS“

Žygis nuo 2011 m. organizuojamas kiekvieną rudenį. Maršrutas driekiasi Nepriklausomybės kovų ir jų dalyvių žūties vietomis, kartu aplankomi 1949 m. Lietuvos Laisvės Kovos Sąjūdžio suvažiavimo bunkeris bei istorinės sodybos Minaičiuose ir Balandiškyje.



NIGHT MARCH „ALONG THE WAYS OF VICTORIES AND FIGHTS“

This march has been organized every year since 2011. The route runs along the places where fighters for Independence perished. Thereby, the bunker where Lithuanian Freedom Fighters had their meeting and historic homestead in Minaičiai and Balandiškaiai are visited.





DVIRAČIŲ ŽYGAI

Kasmet Valstybės (Lietuvos karaliaus Mindaugo karūnavimo) dienos proga Radviliškio rajono savivaldybės administracijos Paveldosaugos ir turizmo skyriaus ir Radviliškio miesto kultūros centro pastangomis organizuojami dviračių žygiai po Radviliškio kraštą.

Per dvi žygio dienas nuvažiuojama apie 150 kilometrų. Organizuojami teminiai dviračių žygiai. Yra sukurti ir malūnų, dvarų, mitologinių akmenų, piliakalnių, bažnyčių pažintiniai maršrutai. Sudaroma galimybė susipažinti su garbinga lietuvių tautos istorija ir išvysti gražiausius mūsų krašto kampelius.

Žygeiviai, susiskirstę į komandas, atlieka įvairias užduotis, varžosi dėl nominacijų. Vakaraus prie laužo dainuojamos dainos, pasakojamos įdomios istorijos.



BICYCLE TOURS

Every year bicycle tours to commemorate the State Day (Lithuania's king Mindaugas Coronation Day) are arranged about Radviliskis region by Heritage and Tourism department of Radviliskis district Municipality.

150 km are covered in two days. Themed bicycle tours run along routes of mills, manors, mythological stones, hillforts, churches. Visitors have the opportunity to get to know the honorable history of Lithuanian and the most beautiful corners of our country.

Participants divided in groups carry out different task and compete in order to gain awards, In the evenings they sing, tell interesting stories.





GARVEŽYS

Prie Geležinkelio stoties dėmesį traukia trofėjinis, Berlyne 1944 m. pagamintas garvežys. Relikvinis Radviliškio lokomotyvų depo garvežys, priklausantis vadina-majai T serijai, yra vienintelis toks išlikęs šalyje. Idėjos autorius – tautodailininkas E. Arbušauskas, sumanymą parėmė rajono savivaldybė.


 *Laisvės al., prie Geležinkelio stoties*



LOCOMOTIVE

The locomotive near the railway station, constructed in Berlin in 1944, attracts everybody's attention.

It is the only one T-series locomotive in the country belonging to Radviliskis locomotive depot. Craftsman E. Arbušauskas is the author of this idea which was supported by local government.

 *Laisves av., Radviliškis*



TRĒMIMŲ TRAUKINIO VAGONAS


Tai – lietuvių tautos tremties simbolis. Kruopščiai geležinkelininkų atkurtas vagonas lankytojams primena tremties negandas, kartu pagerbiant Lietuvos žmones, be kaltės kentėjusius, negrįžusius iš Sibiro platybių.

 *Laisvės al., prie Geležinkelio stoties*



DEPORTATION VAN

It is a symbol of the exile of Lithuanians. The van, carefully restored by railwaymen, reminds visitors of the hardships of exile and it is in honour of those guiltless Lithuanian people who suffered in Siberia and did not come back home.

 *Laisvės av., Radviliškis*





RADVILIŠKIO ŠVČ. MERGELĖS MARIJOS GIMIMO BAŽNYČIA SU VARPINE

Bažnyčia yra Radviliškio miesto centre. Prieš dvejus metus pastatytas jos bokštas, kuriame įrengti trys nauji varpai.

Šalia – medinė, savitos architektūros varpinė. Prie jos dėmesį atkreipia kompozicija „Skausmo ir kančios kelias“, skirta Lietuvos kankiniams, tremtiniam, politiniams kaliniams, žuvusiems tremtyje (autoriai – V. Vaicekauskas, A. Dovydaitis ir E. Gaubas).

📍 *Maironio g. 8*



RADVILIŠKIS CHURCH OF VIRGIN MARY AND THE BELFRY

The church of Radviliškis is in the town center. The tower was built two years ago and three bells were installed there. A wooden belfry of distinctive architecture stands near the church.

Near it the composition “The path of suffering and torture” devoted to Lithuanian martyrs, deportees, state prisoners, who died in exile, attracts attention. (Authors - V. Vaicekauskas, A. Dovydaitis and E. Gaubas).

📍 *Maironio str. 8, Radviliškis*



KARŽYGIŲ ALĖJA

Karžygių alėja Radviliškio miesto kultūros ir poilsio parke sukurta tarptautinio medžio skulptorių ir kalvių plenero metu, siekiant paminėti 600-ąsias Žalgirio mūšio metines. Čia galima pamatyti karaliaus Mindaugo, Vytauto Didžiojo, Gedimino, Kęstučio skulptūras iš medžio.

📍 *Radvilų g.*



WARRIORS ALLEY

Warriors alley in Radviliskis Culture and Recreation Park was created during the international workshop of sculptors and blacksmiths commemorating the 600th anniversary of Žalgiris battle.


There one can see wooden sculptures of King of Lithuania Mindaugas, Vytautas the Great, Grand Dukes Gediminas and Kęstutis.

📍 *Radvilų str., Radviliškis*



PAMINKLAS PERGALEI PRIEŠ BERMONTININKUS


1999 m., minint pergalės prieš bermontininkus 80- metį, Radviliškio miesto centre atidengta Pergalės deivės Nikės skulptūra (skulptorius P. Mazūras), kuri simbolizuoja tautos laisvės ir pergalės idėją, o kardas – padėką ir pagarbą kovotojams už Lietuvos nepriklausomybę.

 Aušros a. 10



MONUMENT TO THE VICTORY OVER BERMONT ARMY


In 1999 commemorating the 80th anniversary of victory over Bermont Army, the sculpture of Nike, Victory goddess, (sculptor - P. Mazuras) was erected in the center of Radviliskis. It symbolizes the idea of nation's freedom and victory, the sword - acknowledgment and respect to fighters for Lithuania's freedom.

 Aušros a. 10, Radviliškis



SKULPTŪRA „RYTAS“

Sukurta skulptoriaus A. Toleikio. Pavaizduota mergina, ryte besiprausianti prie upelio. Stilistiškai dera prie fontano, puošia erdvę, traukia prisėsti, jaukiai pailsėti.

 Dariaus ir Girėno g.



SCULPTURE RYTAS (MORNING)

The sculpture „Rytas“ (Morning) by Aloyzas Toleikis shows a girl washing up by the river. It is a good match to the fountain, makes the open space nicer and invites people to sit down and rest near it.

 Dariaus ir Gireno str., Radviliškis





SKULPTŪRA „AUŠRINĖ“

Sukurta skulptoriaus J. Meškeliavičiaus. Aušrinė lietuvių mitologijoje laikoma nepaprasto grožio mergele, susijusia su Saule. Mituose pasirodanti kaip marių kumelė, skulptūroje „Aušrinė“ pavaizduota jojanti ant buliaus.



Maironio g.



SCULPTURE „AUŠRINĖ“

Sculptor J. Meškeliavicius. Aušrine in Lithuanian mythology is considered to be a girl of unusual beauty associated with the sun. In myths she appears on the sea mare, the sculpture presents her riding the bull.



Maironio str., Radviliškis



SKULPTŪRA „AKCENTAS“

Tris miesto simbolius – geležinkelio bėgius, meldus ir pajuodusius žvirblius – miesto Dailės mokyklos mokytojas D. Kazokas sujungė skulptūroje „Akcentas“.



Gedimino g.



SCULPTURE „AKCENTAS“ (FOCUS)

Radviliskis Art School teacher Darius Kazokas connected three symbols of the town - rails, bulrush and black birds - in the sculpture „Akcentas“.



Gedimino str., Radviliškis



RADVILIŠKIO MIESTO KULTŪROS IR POILSIO PARKAS

Parką puošia įvairių medžio drožėjų plenerų dalyvių sukurtos skulptūros. Čia įrengti lauko treniruokliai, daugiafunkcė vaikų žaidimo aikštelė, ekstremalaus sporto mėgėjams skirtos rampos važinėti riedučiais, riedlentėmis, BMX dviračiais. Šalia – 2008 m. pastatyta Radviliškio sporto arena ir 2010 m. renovuotas Radviliškio Laisvės Sąjūdžio stadiono kompleksas, kur vyksta vietinės, respublikinės ir tarptautinės reikšmės renginiai.



Radvilų g., Radviliškis



RADVILISKIS CULTURE AND RECREATION PARK

The park is decorated with wooden sculptures. Sports equipment, multi-functional children playing ground, ramp for roller-skaters and skateboarders, BMX cyclists are located there. Nearby there is Radviliškis Sports Arena built in 2008 and in 2010 a renewed complex of Radviliškis Sąjūdis (Freedom Movement) stadium where local, national and international events are held.



Radvilų str., Radviliškis





SPORTO ARENA

Radviliškio sporto arenos plotas kartu su pagalbinėmis patalpomis – per 3000 m². Įrengta moderni, atitinkanti visus standartus ir reikalavimus pagrindinė aikštelė varžyboms (krepšinio, rankinio, tinklinio), dvi krepšinio aikštelės treniruotėms, choreografijos ir aerobikos, sunkiosios atletikos ir imtynių salės. Prie kiekvienos salės yra persirengimo patalpos, dušinės, sanitariniai mazgai. Įėjimas į pagrindinę salę pritaikytas neįgaliesiems žmonėms. Yra medicinos kabinetas, trenerių kambariai. Arenoje vyksta rajoniniai, respublikiniai bei tarptautiniai renginiai. Pagrindinėje salėje ir balkone įrengta 500 vietų žiūrovams, jos suskirstytos sektoriais.



Radvilų g. 8, Radviliškis



SPORTS ARENA

Radviliskis Sports Arena together with utility rooms comprises 3 000 sq. m. The hall and balcony holds 500 seats. Sports hall meets all standards and requirements for basketball, handball, volleyball, and there are two halls for basketball trainings, as well as halls for choreography, aerobics, weightlifting, wrestling. There is a special entrance for disabled people, rooms for medical workers and coaches. Local, national and international sports competitions are organized there.



Radvilų str. 8, Radviliškis



UAB „FANUM“, SKRYDŽIAI PARASPARNIU

Bene seniausia žmonijos svajonė – skristi. Ji jau senokai įgyvendinta. O ar kada paklausėte savęs: „Ar aš galiu skristi?.. Ir, jei tai įmanoma, tai kaip?“ Vienas prieinamiausių ir saugiausių būdų pakilti iki debesų, tai pasinaudoti parasparniu. Žinome, kad yra žmonių, kurie svajoja pakilti, ir mes padedame jiems – organizuojame skrydžius dviviečiu parasparniu įvairiose Lietuvos vietose. Tai – pramoga, kurios metu galima pačiam pajusti, kas tai yra skrydžio laisvė.

☎ 8 600 88 280

✉ gediminas@parawinch.eu

📍 Draugystės g. 1, Pakiršinio k., Radviliškio r.



JSC „FANUM“, PARAGLIDING

Perhaps the oldest dream of mankind is to fly. It was realized long ago. Have you ever asked yourself: Can I fly? If it is possible, so how? One of the most available and safest means to rise above the clouds is paragliding. If people dream to fly, we help them organizing flights in different places in Lithuania. You can relax greatly while feeling freedom of flight.

☎ +370 600 88 280

✉ gediminas@parawinch.eu

📍 Draugystės str. 1, Pakiršinys, Radviliškis



ŠIAULIŲ AEROKLUBAS (ŠEDUVOS AERODROMAS SU SKLANDYTOJŲ IR PARAŠIUTININKŲ KLUBAIS)

Klubas atlieka sportinius, apžvalginius bei mokomuosius skrydžius sklandytuvais ir lėktuvais. Organizuoja pramogas ore įvairių švenčių dalyviams, rengia aeroekskursijas į Kryžių kalną, kitas vietas.

☎ 8 659 75252

✉ info@siauliuaeroklubas.lt

📍 Jaunimo g. 14, Raudondvario k., Radviliškio r. (3 km nuo Šeduvos, Panevėžio link, keliu A9, pasukus į dešinę ties ženklu „Raudondvaris“).



ŠIAULIAI SPORTS AVIATION CLUB (ŠEDUVA AIR BASE WITH THE CLUBS OF GLIDERS AND PARASHUTERS)

The club organizes sports, observation and training flights by gliders and planes, organizes amusement in the air to participants of feasts, arranges observation flights to the Hill of Crosses and other places.

☎ +370 659 75252

✉ info@siauliuaeroklubas.lt

📍 Jaunimo str.14, Raudondvaris village, Radviliškis district (Destination guide: 3 km from Šeduva in the direction of Panevezys (road A9) turn right at the traffic sign Raudondvaris.



ŠEDUVOS ŽIRGYNAS

Žirginio sporto jėjimo bazė įkurta Raudondvaryje 1982 m. Mokyklos žirgyne vyksta įvairūs renginiai, turnyrai, varžybos, parodomosios programos su žirgais. Kiekvienais metais organizuojamas jau tradicinėmis tapusios žirginio sporto „Kalėdinės taurės“ varžybos, vyksta Lietuvos specialiosios olimpiados žirginio sporto čempionatas „Suvaldyk žirgą“, žemaitukų veislės eržilų licencijavimas.

☎ 8 618 16 923

📍 Jaunimo g. 12, Raudondvario k., Radviliškio r.



ŠEDUVA STUD

Equestrian riding base in Raudondvaris was founded in 1982. School stud organizes different events, tournaments, competitions, show programs with horses. Every year equestrian sports competitions „Kalėdinė taurė“ (Christmas Cup), which has already become traditional, Lithuanian equestrian championship of special Olympics. „Suvaldyk žirgą“ (literally Get your horse under control) are organized. Licensing of stallions is one more of the carried out activities.

☎ Tel. +370 618 16 923

📍 Jaunimo str. 12, Raudondvaris village, Radviliškis district





SKĖMIŲ SENIŪNIJOJE / IN SKEMIAI ELDERSHIP



„KAIP GASPADORIUS JAVUS AUGINA“

Mokoma pažinti javų rūšis, senuosius padargus, kaip teisingai sėti, pjauti, pėdus rišti, grūdus nuo pelų atskirti. Taip pat išmėginti arklą tiesiai nulaikyti, javus kirsti ir iškulti spragilais, patiems susimalti grūdų akmeninėmis gironomis. Paporinama daug senovės išminties.

„SVEČIUOSE PAS BITININKĄ“

Bitininkas aprodys bites aviliuose, korius, bitininko įrankius, papasakos apie bites, kaip žmonės bitininkaudavo seniau, kitų įdomybių. Apsirengę bitininko rūbais, išbandysite padūmyti dūmine, pasukti medskų ir pamatyti, kaip medus teka iš korių, paragauti žiedadulkių, pikio.

„TRAKTIERIUJE – MEDUOLIŲ KEPIMAS“

„Skėmių traktieriaus“ gospadinė Marcelė išmokys kepti meduolius pagal visas senovines tradicijas. Galėsite patys nusilipdyti meduolių, stebėti, kaip juos gospadinė Ona pašauja į krosnį kepti. Išmoksite papuošti meduolį. Galiausiai paskanausite meduolinio pyrago su arbatėle.

„SLAPTA LIETUVIŠKA XIX AMŽIAUS VAKARONĖ“

„Skėmių traktieriuje“ Jūs ir Jūsų svečiai pateksite į... praėjusį amžių. Šeiminkė Morta Jus susodins, istorijų paporins, midaus parūpins. Gospadinės senoviškais valgiais pavaišins. Pamatysite slaptą, nuotaikingą liaudišką vaidinimą pagal kunigo Matulio pjesę, o keli iš Jūsų ir patys pabūsime artistais. Lietuviškai dainuosite ir šoksime kartu su Vacium, grojant muzikantams, tik reikės darytis, kad žandarai neužkluptų...

Skėmių seniūnijos visos edukacinės programos vykdomos „Traktieriuje“.

☎ 8 610 08 417

✉ skemiu.traktierius@gmail.com

🌐 www.skemiai.lt

📍 Beržų g. 6, Skėmių k., Radviliškio r.



„HOW FARMERS GROW CORN“

This educational program is intended to teach people to know kinds of cereals, different kinds of old tools, as well as, how to sow, cut, knot sheaves, separate the wheat from the chaff, also try to keep the plough directly, cut and trash corn with the help of fails, grind corn using stone edgestone. A lot of wise stories are told.

„AT THE BEEKEEPER'S“

A beekeeper shows bee hives, honeycomb, beekeeper tools, tells about bees, how beekeepers worked in the past and other interesting things. Dressed in clothes of a beekeeper, you can try to use smoke, see how honey is flowing from the honeycomb and taste pollen and pitch.

„GINGERBREAD BAKING“

Marcelė, the hostess of „Skėmių traktierius“ teaches how to bake gingerbread cookies according to ancient traditions. You can form your own gingerbread cookies and watch the hostesses Ona to place them in the oven to bake. You learn to decorate cookies and, finally, taste them with tea.

„XIX C. LITHUANIAN GET-TOGETHER“

In „Skėmių traktierius“ you and your guests are taken to... last century. You are seated, told stories, given mead by hostess Morta. You watch a lively folk performance according to the priest's Matulis play and some of you even become actors yourselves. You sing Lithuanian songs and dance together with Vacukas, but while musicians play, be careful to avoid gendarmes coming...

All ongoing educational programs of Skėmiai eldership are organized in „Skemiai traktierius“.

☎ +370 610 08 417

✉ skemiu.traktierius@gmail.com

🌐 www.skemiai.lt

📍 Beržų str. 6, Skemiai village, Radviliškis district



AUKŠTELKŲ KAIMO BENDRUOMENĖJE / IN AUKŠTELKAI ELDERSHIP



„IŠLIKIMAS GAMTOJE“

Programa skirta 7–14 metų vaikų grupėms. Jos metu dalyviai susipažins su išlikimo ekstremaliose situacijose (nukritus lėktuvui, pasiklydus miške, įkandus gyvatei ir pan.) pagrindais. Sužinos svarbiausius ekstremalaus išlikimo principus, išmoks valdyti stresą, užsikurti ugnį (be įprastų ugnies įkūrimo priemonių), suteikti pirmąją pagalbą, naudotis kompasu ir orientuotis gamtoje. Visas šias patirtis dalyviai gaus orientacinio komandinio žaidimo metu. Programos trukmė – 2 valandos. Užduotys diferencijuojamos pagal vaikų amžių.

☎ 8 650 85 323

✉ k.vasiliauskiene@gmail.com

📍 Aukštelkų k., Radviliškio r.



OUTDOOR SURVIVAL

The program is foreseen for groups of children aged 7-14. Participants learn how to survive in extreme situations (plane crash, being lost in the forest, when a snake bites, etc). They find out the most important principles of extreme survival, learn to manage stress, to light the fire, to deliver first aid, use the compass. Visitors acquire all of these experiences in team games. Tasks are differentiated according to the children's age. The length of the program - 2 hours.

☎ +370 650 85 323

✉ k.vasiliauskiene@gmail.com

📍 Aukštelkai village, Radviliškis district



„PIRTIS IR PIRTININKAI“

Natūralūs pirties aromatai lankytojus priverčia užmiršti stresą ir nuovargį. Kiekvienas pajunta, kad vanta gero vanotojo rankose daro stebuklus. Profesionalių pirtininkų masažas padeda pasiekti kūno ir sielos darną. Sužinoma naudingų patarimų apie pirties terapijos priemones. Galima ir mobili pirtis bei kubilas pageidaujanciojo šventei ar laisvalaikiui – tai bus ten, kur panorėsite.

☎ 8 600 00 345

✉ manokubilas@gmail.com

📘 www.facebook.com/kubilai.pirtys

🌐 www.manokubilas.lt

📍 Žalioji g. 1, Aukštelkai, Radviliškio r.



„BATHHOUSE AND BATHHOUSE ATTENDANTS“

Natural bathhouse flavour helps forget stress and weariness. Everyone can feel that whisker broom in the hands of a good whisker creates miracles. After a professional master's massages the body and spirit fall in harmony. A lot of advice is given on bathhouse therapy. Mobile bathhouses and a tub are available wherever you would like want for your feasts and leisure time.

☎ +370 600 00 345

✉ manokubilas@gmail.com

📘 <https://www.facebook.com/kubilai.pirtys>

🌐 <http://www.manokubilas.lt>

📍 Žalioji 1, Aukštelkai, Radviliškis district



„ŠIAURIETIŠKAS ĖJIMAS“

Tai – smagus aktyvaus laisvalaikio praleidimas gamtoje. Individualių pamokų ir konsultacijų galimybė, instruktažas apie taisyklingą šiaurietišką ėjimą, šio ėjimo lazdų nuoma.

☎ 8 614 39 484, 8 686 24 026

✉ aukstelkai@radviliskis.lt

🌐 www.aukstelkai.webinfo.lt

📍 Žalioji 1, Aukštelkai, Radviliškio r.



„NORDIC WALKING“

It is an amusing way to spend free time outdoors. Private lessons, consultations about correct walking and fitness walking poles for rent are available there.

☎ +370 614 39 484, +370 686 24 026

✉ www.aukstelkai@radviliskis.lt

🌐 www.aukstelkai.webinfo.lt

📍 Žalioji 1 str., Aukštelkai village, Radviliškis district



RADVILIŠKIO RAJONO SAVIVALDYBĖS ETNINĖS KULTŪROS IR AMATŲ CENTRE

IN ETHNIC CULTURE AND CRAFTS CENTER OF RADVILIŠKIS DISTRICT MUNICIPALITY



„DEVYNI AMATAI, DEŠIMTAS BADAS“

Tai – viena populiariausių edukacinių programų, kuri lankytojus supažindina net su trimis amatais ir jų istorija. Programos metu pristatoma tokių amatų edukacija: keramikos, vilnos vėlimo, gaminių iš odos (arba žvakių gamybos). Programų lankytojai nusilipdo dubenėlį, švilpuką, iš vilnos nusivelia karolius, iš odos pasigamina dekoratyvinį papuošalą.



„JACK OF ALL TRADES“

It is one of the most popular educational programs giving knowledge about three kinds of handicrafts and their history: ceramics, fulling-mill and making things of leather (or making candles). everyone, taking part in the program, can make a little bowl, a whistle, beads of wool or decorative adornment for himself or herself.



„MOLIS – IR VASARĄ BROLIS“

Lietuvoje gilios molio dirbinių tradicijos. Šio užsiėmimo metu sužinoma apie vieną seniausių amatų – keramiką. Susipažinę su keramikai naudojamais darbo įrankiais, patys minkysite, formuosite, nusilipdysite suvenyrą. Šio amato Jus pamokys tautodailininkas M. Labanauskas.



„GETTING ACQUAINTED WITH CERAMICS“

Lithuania has deep traditions of making things of clay. If you take part in the program, you get to know about one of the oldest handicrafts – ceramics. Following advice of the folk artist M. Labanauskas how to use tools, you yourself can do the battering, shaping and make a souvenir.



„ŠILTA KAIP AVELĖ“

Šis užsiėmimas labai įdomus ir vaikams, ir suaugusiems. Pamokos metu supažindinama su vilna, vėlimo būdais, priemonėmis bei įrankiais. Mokoma naudotis vėlimo adatomis (tik suaugusiems), daryti veltinio karoliukus, velti rutuliuku šlapiuoju būdu, įveliant, maišant spalvas, sudėlioti vilną ir ją pjaustyti.



„SHEEP WOOL IS WARM“

This program is very interesting both to children and grown-ups. You get to know something about wool, kinds of fulling-mill, means and tools of fulling-mill, as well as, needles (only for grown-ups), how to make felt beads mixing and cutting different coloured pieces of wool.





„KIAUŠINIŲ MARGINIMAS“

Užsiėmimas, kuris vyksta dvi savaites iki šv. Velykų ir savaitę po jų. Programos dalyviai sužino apie šv. Velykų papročius, velykinio stalo puošimą, kiaušinių marginimo būdus, simbolius, ornamentiką. Nusimargina kiaušinius tradiciniais būdais – natūraliu vašku, svogūnų lukštais.



„ŠTAI ATVAŽIUOJA KALĖDA“

Programa vykdoma, priartėjus šv. Kalėdoms. Edukacinio užsiėmimo metu gaminami kalėdiniai žaisliukai eglutei, karpomi karpiniai iš popieriaus ir kepami kūčiukai, kurie po to ragaujami. Pasakojama, kaip Kūčias ir šv. Kalėdas sutikdavo mūsų protėviai, kokie vyravo papročiai ir tradicijos Radviliškio krašte.



„MANO BATAI BUVO DU“

Lankytojų mėgstama edukacinė programa. Dalyviams pristatoma senoji avalynė (klumpės, medpadžiai, vyžos, naginės). Supažindinama su avalynės gamybos būdais, istorija. Edukacinės programos metu lankytojai susiraukia nagines.



Amatų centre rengiami edukaciniai užsiėmimai kalendorinių švenčių tematika. Velykoms mokoma marginti kiaušinius vašku, Užgavėnėms – daryti kaukes, Kūčioms – kepti kūčiukus, Kalėdų proga galima pasigaminti atvirukų ar žaisliukų.

☎ 8 606 90 102, 8 673 90 152

✉ pakirsiniodvaras@gmail.com

📘 www.facebook.com/pakirsiniodvaras

🌐 www.pakirsiniodvaras.lt

📍 Parko g. 8, Pakiršinio k., Radviliškio r.



„EGG DECORATION“

Egg decoration begins two weeks before Easter and continues a week after it. Participants learn about Easter customs, Easter table decoration, different ways of egg decoration, symbols and ornaments. They decorate eggs traditionally using by wax, onion shells.



„BEFORE CHRISTMAS COMES“

Educational program begins before Christmas. Then toys for Christmas tree decoration are made, trimmings are cut out of paper, „kūčiukai“ (Christmas Eve biscuits) are baked and then tasted. Participants listen to the stories about our ancestors' Christmas customs and traditions in Radviliškis region.



„I HAD A PAIR OF SHOES“

Visitors like this program very much. They are shown old footwear (clogs, patterns, etc.) and are told the history and ways they are made. During the lesson participants make „nagines“ (a kind of footwear) for themselves.



Educational programs are organized on the topics of calendar feasts. Before Easter – about egg decoration by wax, before Shrove Tuesday – how to make masks, before Christmas Eve – how to bake „kūčiukai“ (Christmas Eve biscuits) make toys and postcards.

☎ +370 606 90 102, +370 673 90 152

✉ pakirsiniodvaras@gmail.com

📘 www.facebook.com/pakirsiniodvaras

🌐 www.pakirsiniodvaras.lt

📍 Parko str. 8, Pakiršiny's village, Radviliškis district



„KNYGŲ IR ŽAIDIMŲ PASAULYJE“

Edukacinė pamokėlė darželių auklėtiniams bei pradinėjų klasių moksleiviams. Vaikai, atėję į Viešąją biblioteką, pamato jos lėlių teatro „Boružėlė“ vaidinimą – G. Lukšaitės sukurtą miniatiūrą „Peliukų nuotykių bibliotekoje“. Susipažįsta su bibliotekos taisyklėmis. Po vaidinimo apsilanko bibliotekos skyriuose, sužino apie jų veiklą, apžiūri Knygos muziejų, Turizmo informacijos centrą, su malonumu užsuka pažaisti į „Pelėdiškių svetainę“.

☎ 8 422 51 398

✉ zaisloteka@radviliskiobiblioteka.lt

📍 *Dariaus ir Girėno g. 9, Radviliškis*



„GIMTOJO KRAŠTO PAŽINIMAS“

Programa skirta moksleiviams. Ji įgalina iš arčiau susipažinti su bibliotekos ir bibliotekininko darbu. Dalyviai mokosi kompiuteriu užsisakyti ir grąžinti bibliotekos knygas, apžiūri čia esančius knygų fondus, skaityklas, skyrius, sužino apie jų funkcijas, veiklą. Senųjų knygų muziejuje demonstruojamas dokumentinis filmas apie Radviliškio kraštą, rengiama viktorina „Išgirs, įsidėmėk, atsakyk“, apžiūrima senų leidinių paroda. Susipažįstama su Žaisloteka, joje sukauptais žaislais, žaidimais, galima dalyvauti čia vykstančiuose renginiuose. Lankomos Paveikslų galerijoje eksponuojamos kraštiečių kūrybos parodos.

☎ 8 422 51 398

✉ vaikai@radviliskiobiblioteka.lt

🌐 www.radviliskiobiblioteka.lt

📍 *Dariaus ir Girėno g. 9, Radviliškis*



„IN THE WORLD OF BOOKS AND GAMES“

It is an educational program for kindergarten and primary school children. The puppet theatre shows the play „Boružėlė“ (Ladybird) by G. Lukšaitės miniature „Peliuko nuotykių bibliotekoje“ (literally Adventures of Little Mouse in the Library). They are introduced to the library regulations, then they go on excursions of the library, look round the Museum of the Book, Tourist Information Centre and stay in „Pelėdiškių svetainė“ (literally Living room of little owls) to play.

☎ +370 422 51 398

✉ zaisloteka@radviliskiobiblioteka.lt

📍 *Dariaus and Girėno str. 9, Radviliškis*



„COUNTRY RECOGNITION“

This program is for schoolchildren. It helps understand the specifics of the library and librarians' work. Participants study how to borrow books and return them, visit library funds, reading rooms, library departments and exhibitions of old publications. In the Museum of old books they watch a documentary film about Radviliškis region, take part in the quiz program „Išgirs, įsidėmėk, atsakyk“ (literally hear, memorize, answer).

In the Toytheque room they get to know about toys and games and can take part in the events and visit exhibitions of fellow-countrymen creation.

☎ +370 422 51 398

✉ vaikai@radviliskiobiblioteka.lt

🌐 www.radviliskiobiblioteka.lt

📍 *Dariaus and Girėno str. 9, Radviliškis*



☎ +370 699 38 528
 ✉ info@viesbutispuriena.eu
 🌐 www.viesbutispuriena.eu
 📍 Purienų g. 2, Radviliškis

VIEŠBUTIS „PURIENA“ / HOTEL



☎ +370 415 22 252,
 +370 614 46 630,
 +370 614 46 634
 ✉ info@pirciuslenis.lt
 🌐 www.pirciuslenis.lt
 📍 Šniūraičių k., Radviliškio r.

„PIRČIŲ SLĖNIS“ / MOTEL



☎ +370 621 05 577
 ✉ info@rimuosesdvaras.lt
 🌐 www.rimuosesdvaras.lt
 📍 Šiaulių pl. 4a, Šniūraičių k., Radviliškio r.

„RIMUOŠĖS DVARAS“ / RIMUOŠĖ MANOR



☎ +370 686 77 437
 ✉ pusynovila@inbox.lt
 🌐 www.pusynovila.lt
 📍 Šniūraičių k., Radviliškio r.

„PUŠYNO VILA“ / MOTEL



☎ +370 699 58687
 ✉ zirnelis@turizmas.lt
 🌐 www.zirnelis.lt
 📍 Ežero g. 27, Velžių k., Radviliškio r.

VIEŠBUTIS „ŽIRNELIS“ / HOTEL



☎ +370 614 479 57
 ✉ info@raudonkalnis.lt
 📍 Vilties g. 51, Mankiškių k., Radviliškio r.

SODYBA „RAUDONKALNIS“ / HOMESTEAD



☎ +370 614 27 461
 ✉ info@smuklezarija.lt
 🌐 www.smuklezarija.lt
 📍 Velžių k., Radviliškio r.

SVEČIŲ NAMAI „SMUKLĖ ŽARIJA“ / QUEST HOUSE



☎ +370 648 24084
 📍 Goriškio k., Radviliškio r.

„GOMERTA“ / MOTEL



☎ +370 422 56 300,
 +370 687 70 670
 ✉ malunas@gmail.com
 🌐 www.seduvosmalunas.lt
 📍 Vytauto 89 A, Šeduva, Radviliškio r.

MOTELIS „ŠEDUVOS MALŪNAS“ / MOTEL



☎ +370 699 26 413
 📍 Šniūraičiai, Radviliškio r.

J. IR A. DAMBRAUSKŲ KAIMO TURIZMO SODYBA / OF RURAL TOURISM FARMSTEAD



☎ +370 679 41 770,
 +370 657 49 639,
 +370 606 92737
 ✉ info@zinenai.lt,
 info@nps-projektai.lt
 🌐 http://www.zinenai.lt
 📍 Žinėnų k., Radviliškio r.

„ŽINĖNAI“ / MOTEL



☎ +370 600 88 299,
 +370 612 72 576
 ✉ rx@arimaiciai.lt
 🌐 www.arimaiciai.lt
 📍 Arimaiciai, Radviliškio r.

KEMPINGAS „ARIMAICIAI LT“ / CAMPING



☎ +370 671 83 241,
 +370 652 46 496
 ✉ jonaitiskiudvaras@gmail.com
 🌐 www.jonaitiskiudvaras.lt
 📍 Alyvų g. 3, Jonaitiškių k., Radviliškio r.

„JONAITIŠKIŲ DVARAS“ / JONAITIŠKIAI MANOR




☎ +370 614 97789
 📍 Sodyba „Atgal į gamtą“
 📍 Daukšių k., Radviliškio r.

SODYBA „ATGAL Į GAMTĄ“ / OF RURAL TOURISM FARMSTEAD



RESTORANAS „DVARO LINDA“


Restoranas „Dvaro Linda“ įsikūręs Burbiškio dvare. Veikia tik šiltuoju metų sezonu, nuo gegužės 1 dienos iki rugsėjo 15-osios. Senovinio stiliaus atmosfera jaukia nuteikia, o kokybiški patiekalai vis kviečia sugrįžti. Lauko terasoje galima grožėtis nepakartojamais nuostabiai sutvarkyto dvaro vaizdais.


„SMUKLĖ ŽARIJA“


Gražios gamtos apsuptyje įsikūrusi ir jau ilgus metus gyvuojanti „Smuklė Žarija“ visada maloniai laukia ir sutinka klientus, norinčius ne tik skaniai pavalgyti, bet ir smagiai pasibūti. Čia taip pat galima švęsti savo šeimos, draugų, kolegų šventes ar susitikimus.

Siūloma įvairių pramogų (pirtys, kubilai, nakvynės paslaugos, muzikiniai vakarai), tad užsukti tiesiog būtina!..


+370 614 27461


RESTORANAI „SAVAS KAMPAS“ IR „KODAS“

Restoranai „Savas kampas“ ir „Kodas“ kviečia švęsti nuostabiausius gyvenimo akimirkas: gimtadienius, jubiliejus, krikštynas, vestuves, išleistuves ir kitas šventes. Stilingas interjero dizainas yra estetikos ir natūralių žemiškų elementų – akmens, medžio bei metalo – derinys. Modernios linijos dera su interjero klasika. Prabangi aplinka, sąžininga virtuvė, profesionalus aptarnavimas. Restoranai talpina didelį būrį svečių ne tik įprastų kompleksinių pietų ar vakariėnės, bet ir renginių metu.

Tai restoranai, kuriuose ir geras maistas, ir pakili nuotaika.


RESTAURANT „DVARO LINDA“

Restaurant „Linda of the Manor“ is in Burbiškis Manor. It is open only during the warm season of the year, from May 1st to September 15th. Old style cosy surroundings and perfect dishes invite you to come back. Outside on the terrace you can admire wonderful sights of the Manor.


+370 670 26514
+370 671 19714


info@kavinelinda.eu

<https://www.facebook.com/kavinelinda/>

RESTAURANT „SMUKLĖ ŽARIJA“


Settled in nice natural surroundings many years ago, “Smuklė Žarija” is always waiting for its customers who would like not only to have tasty dishes, but also to stay there longer, to have family, friends or colleagues parties or meetings.


A wide range of entertainment (saunas, hot tubs, evenings, apartments) can be offered to you, so must come there by all means.


info@smuklezarija.lt

<https://www.facebook.com/smukle.zarija>

RESTAURANTS „SAVAS KAMPAS“ AND „KODAS“

Both restaurants invite you to celebrate the most important minutes of your life - birthdays, jubilees, christenings, weddings, etc. Stylish interior design is a combination of natural elements - stone, wood and metal. There you can find perfect cuisine, professional service and splendid surroundings. A great number of quests can be served not only during everyday lunch and dinner, but also during different events. These are the restaurants where you are sure to find good food and high spirits.


+370 422 60 202



RESTORANAS „ŠEDUVOS MALŪNAS“



Šeduvos malūnas – šimtmetis pastatas, traukiantis lankytojus savo didybe, mistinėmis istorijomis, legendomis ir gražiai sutvarkyta aplinka. Restauruotose patalpose galima maloniai praleisti laiką: pasižvalgyti po senojo malūno vidų, papietauti, atšvęsti nedidelę šventę.

Apsilankyti kviečia ir šalia šio malūno išdygę nauji pastatai: pirtelė su baseinu, kriokliais bei burbulais, motelis, vasaros namelis, pramogų centras, kuriame gali švęsti net iki 300 svečių. Čia rengiamos įvairaus pobūdžio šventės, organizuojami muzikiniai vakarai, gaminamas maistas.

„Šeduvos malūnas“ – tai puiki vieta laisvalaikiui ir šventėms.



RESTAURANT „ŠEDUVOS MALŪNAS“

Seduva windmill is one hundred year old building, attracting visitors by its history, legends and beautiful surroundings. There you can have lunch or dinner or a party with friends.

Sauna with a swimming pool, a motel, a summer house, a recreation center host up to 300 quests Festivals, musical evenings are organized there and, of course, dishes are prepared.

Seduvos windmill is a wonderful place for your leisure and parties.



+370 422 56 300,
+370 687 70 670



VIEŠBUTIS „PURIENA“

Maloniai kviečiame apsistoti viešbutyje „Puriena“, kuris įsikūręs Radviliškyje. Čia įrengti 14 kambarių, kurie deko ruoti akims maloniomis šviesiomis ir natūraliomis spalvomis, juose gali apsistoti iki 40 žmonių. Ši jauki atmosfera nuteikia atgaivinančiam poilsiui. Verslo klientai gali organizuoti susitikimus, mokymus, vesti seminarus mūsų 30 vietų konferencijų salėje.

Pirmajame aukšte viešbučio svečių patogumui – 140 vietų kavinė, kur galima pasimėgauti gardžiais patiekalais arba atšvęsti gimtadienį, paminėti kitą svarbią progą. O norinčiųjų atsipalaiduoti laukia jauki 30 vietų pirtis, kur po ilgos dienos atgaunamos jėgos, pamalonina tvenkinio vėsa.



+370 699 38 528



„RIMUOŠĖS DVARAS“



„Rimuošės dvaras“ – unikalus užmiesčio poilsio kompleksas. Daugiau nei pusė viešbučio kambarių ir SPA kompleksas yra po žeme.

Viešbutis savo klientams siūlo apgyvendinimo paslaugas pagal kiekvieno poreikius. Jaukūs kambariai su lauko terasomis leidžia mėgautis ramiu, komfortišku poilsiu. Atvykusieji su šeima čia gali apsistoti erdviuose, patogiuose kambariuose, pritaikytuose šeimų poilsiui. Jeigu reikia romantiškos aplinkos, vietos šventei ar linksnam draugų vakarėliui, šis viešbutis kviečia rinktis apartamentus su lauko sūkurine vonia arba sauna.

Viešbučio svečiai visuomet laukiami komplekse įsikūrusiame restorane, kur galima paskanauti profesionalių virėjų pagamintos europietiškos virtuvės bei originalių vietos patiekalų.

Atostogoms, savaitgalio pramogoms ar verslo išvykai pasirinkus „Rimuošės dvarą“, – galimybė mėgautis plaukimo baseino bei saunos teikiama malonumais.



CAFE RIMUOŠĖ MANOR

„Rimuošės Manor“ – it is unique recreation complex in the country. More than half of the rooms of the hotel and SPA complex are in the basement.

Accommodation meets everybody's needs. Cosy rooms with terraces provide comfortable rest. If you want romantic surroundings, apartments with sauna can be offered to you.

Hotel quest are invited to taste dishes prepared by professional chefs according to the traditions of European cuisine.




+370 621 05 577






HOTEL „PURIENA“

You are welcome to stay in hotel „Puriena“. 14 rooms can host 40 people. For meetings, seminars conference hall is at your disposal.






The cafe seats 140 people, there you can try delicious food, recover your strength in sauna for 30 people.

KAVINĖ „LINDA“ / CAFE +370 670 26 514 Gedimino g. 31 B, Radviliškis**KAVINĖ „LINDA“ / CAFE** +370 670 26 514 Aušros a. 10, Radviliškis**KAVINĖ „AUŠRINĖ“ / CAFE** +370 614 04 801 Aušros a. 5, Radviliškis**RESTORANAS „GAIVA“ / RESTAURANT** +370 422 61 412,












+370 687 57 547

 Aušros a. 1, Radviliškis**RESTORANAS „PURIENA“ / RESTAURANT** +370 699 38 528 Purienų g. 2, Radviliškis**KAVINĖ „KREGŽDUTĖ“ / CAFE** +370 422 61 312 Šiaulių g. 1, Radviliškis**RESTORANAS-KLUBAS „SAVAS KAMPAS“ / RESTAURANT-CLUB** +370 422 60 202 Dariaus ir Girėno g. 62, Radviliškis**RESTORANAS „KODAS“ / RESTAURANT** +370 422 60 152 Jaunystės g. 16, Radviliškis**PICERIJA „CHARLIE PIZZA“ / PIZZERIJA** +370 422 51 834,

+370 620 17 907

 Gedimino g. 42A, Radviliškis**„PREZO“ KEPYKLĖLĖ / BAKERY** +370 601 36 014 Dariaus ir Girėno g. 22, Radviliškis**„TROLIŲ PICA“ / PIZZA** +370 652 888 08 Aušros a. 3, Radviliškis**„RATANA“ KEPYKLĖ-ARBATINĖ / BAKERY-TEAROOM** +370 657 96 120 Vasario 16-osios g. 8, Radviliškis**KAVINĖ „ŠEDUVOS MALŪNAS“ / CAFE** +370 422 56 300,

+370 687 70 670

 Vytauto 89 A, Šeduva, Radviliškio r.**„SMUKLĖ ŽARIJA“** +370 614 27 461 Velžiai, Radviliškio r.**RESTORANAS-KAVINĖ „RIMUOŠĖS DVARAS“ / RESTAURANT-CAFE** +370 621 05 577 Šiaulių pl. 4a, Šniūraičiai, Radviliškio r.**KAVINĖ-VALGYKLA „PAS ZITĄ“ / RESTAURANT-CAFE-COOKSHOP** +370 650 27 454 Mokyklos g. 10, Baisogala, Radviliškio r.**INESOS ŠIMKUVIENĖS KAVINĖ / CAFE** +370 612 45 245 Bažnyčios g. 5, Baisogala, Radviliškio r.**BARAS „LIGELITAS“ / BAR** +370 657 99 599 Maironio g. 9A, Baisogala, Radviliškio r.**RESTORANAS „DVARO LINDA“ / RESTAURANT** +370 670 26 514 Burbiškio k., Radviliškio r.

**„COOL GYM“ SPORTO CENTRAS,
L. PETKEVIČIENĖS IĮ /SPORTS CENTER**

+370 606 11697

Jaunystės g. 16, PC „Pagunda“, II a., Radviliškis

**KELIONIŲ AGENTŪRA „DESAITAS“ / TOURIST
AGENCY**



+370 422 50079,

+370 670 26414,

+370 676 41211

Maironio g. 1, Radviliškis

UAB „EMTRA“ / CAR RENT

(autobusų nuoma, keleivių vežimas maršrutuose)

+370 422 50500,

+370 616 31643

Gedimino g. 31A, Radviliškis

„ŠEIMA VEŽA“



Keleivių vežimas, senovinių automobilių nuoma,
nedidelių krovinių vežimas

+370 687 32733

Maironio g. 159, Radviliškis

**SPORTO KLUBAS „IRIMPERIALAS“ /
SPORTS CLUB**

Radvilų g. 6, Radviliškis

**RADVILIŠKIO SPORTO KLUBAS „MAGNUS“ /
SPORTS CLUB**

+370 612 46622

Dariaus ir Girėno g. 62, Radviliškis

ROKAS ZAPALSKIS

Kelionių agentas

- Kelių bilietų, viešbučių užsakymas
- Poilsio, pažintinės kelionės
- Individualios kelionės
- Gidų paslaugos
- Kitos turizmo paslaugos



A. Mickevičiaus g. 2A,
Šiauliai, Lietuva
Tel. +370 41 399544
Mob. +370 670 88 723
www.travelcentre.lt
travel@splus.lt



**RADVILIŠKIO TURIZMO
INFORMACIJOS CENTRAS
/ TOURISM INFORMATION
CENTER**

+370 640 39 298

tic@radviliskiobiblioteka.lt

Radviliškio Turinfo centras

www.radviliskiobiblioteka.lt

Aušros a. 3, Radviliškis

Darbo laikas / Opening hours:

P 10.00–15.00 val.

A 8.00–17.00 val.

T 9.00–17.00 val.

K 8.00–17.00 val.

Pn 10.00–14.00 val.

Pietų pertrauka 12.00–12.45 val.



**MEDICINOS PAGALBA /
MEDICAL AID**



**RADVILIŠKIO LIGONINĖ /
RADVILIŠKIS HOSPITAL**

8 422 52 435



www.radviliskioligonine.lt



Gedimino g. 9, Radviliškis



BANKAI / BANKS**„SWEDBANK“**

 Dariaus ir Girėno g. 3, Radviliškis
Dirba / Opening hours: I–V 9–17 val.
 www.swedbank.lt



„ŠIAULIŲ BANKAS“

 Aušros a. 1, Radviliškis
Dirba / Opening hours: I–V 7.30–16.30 val.
 www.sb.lt

 Maironio g. 40/16 - 15, Baisogala, Radviliškio r.
Dirba / Opening hours: I–V 7.30–16.30 val.
 www.sb.lt

 Laisvės a. 29, Šeduva, Radviliškio r.
Dirba / Opening hours: I–V 7.30–16.30 val.
 www.sb.lt



BANKOMATAI**„DNB NORD“ (TINKA IR „SEB“ / ALSO SEB)**

 Gedimino g. 31B, Radviliškis (PC „IKI“)
 Gedimino g. 42A, Radviliškis (PC „Maxima“)


„SEB“ BANKAS

 Gedimino g. 31, Radviliškis (PC „IKI“)


„ŠIAULIŲ BANKAS“

Gedimino g. 31B, Radviliškis (PC „IKI“)
 Aušros a. 1, Radviliškis („Šiaulių bankas“)
 Laisvės a. 29, Šeduva („Šiaulių bankas“)
Maironio g. 40, Baisogala, Radviliškio r.

„SWEDBANK“

Dariaus ir Girėno g. 3, Radviliškis („Swedbank“ bankas)
 Gedimino g. 42, Radviliškis (PC „Maxima“)
Laisvės a. 11, Šeduva, Radviliškio r. (PC „Indritus“)

**VALIUTOS KEITYKLOS /
CURRENCY EXCHANGE****„MEDICINOS BANKAS“ / BANK**

 Dariaus ir Girėno g. 12, Radviliškis (parduotuvė „JUODA“)
Darbo laikas / Opening hours: I–V 8–17.30 val.,
IV 8.30–14.00 val.

VIEŠASIS TUALETAS / PUBLIC CONVENIENCE

Vasario 16-osios g. 11, Radviliškis (prie prekybos centro „Norfa“)

Gedimino g. 9, Radviliškis (Radviliškio ligoninės automobilių stovėjimo aikštelėje)



 Gedimino g. 3, Radviliškis (miesto centre, prie turgelio)

Radviliškio miesto kultūros ir poilsio parkas

Eibariškių parkas, Radviliškis

DEGALINĖS / PETROL STATIONS**„APSAGA“**



 Šiaulių g. 12, Radviliškis
Dirba / Opening hours: 00.00–24.00 val.
 +370 422 50112

 Baisogalos mstl., Radviliškio r.
Dirba / Opening hours: 00.00–24.00 val.
 +370 422 65153



„BALTIC PETROLEUM“

 Šiaulių g. 1A, Radviliškis
Dirba / Opening hours: 00.00–24.00 val.
 +370 422 44324



 Miško g. 64, Radviliškis
Dirba / Opening hours: 6.00–24.00 val.
 +370 422 60496

 Užuvėjos k., Radviliškio r.
Dirba / Opening hours: 6.00–22.00 val.
 +370 422 60015



„MIRADA“

 Radviliškio pl. 2, Velžių k., Radviliškio r.
Dirba / Opening hours: 6.00–22.00 val.
 +370 422 43009

„CIRCLE K“



 Gedimino g. 42B, Radviliškis
Dirba / Opening hours: 00.00–24.00 val.
 +370 422 50078



„SAURIDA“

 Gedimino g. 50C, Radviliškis
Dirba / Opening hours: 6.00–22.00 val.
 +370 422 60848


VAISTINĖS / CHEMISTS


„CAMELIA“


 *Dariaus ir Girėno g. 2, Radviliškis*
Dirba / Opening hours: I–V 8.30–17.30 val.
 **+370 422 52517**


 *Grinkiškio g. 23, Baisogalos mstl., Radviliškio r.*
Dirba / Opening hours: I–V 8.00–17.00 val.
 **+370 422 65639**

„EUROVAISTINĖ“



 *Dariaus ir Girėno g. 4, Radviliškis*
Dirba / Opening hours: I–V 8.00–18.30 val.,
VI 8.30–14.30 val.



 *Gedimino g. 26, Radviliškis*
Dirba / Opening hours: I–V 8.00–20.00 val.,
VI 8.00–15.00 val., VII 9.00–14.00 val.



 *Gedimino g. 42 A, Radviliškis*
Darbo laikas: I–VII 8.00–22.00

 *Laisvės a. 29, Šeduva, Radviliškio r.*
Dirba / Opening hours: I–V 8.00–17.30 val.,
VI 8.00–14.00 val.

„NORFOS“ VAISTINĖ

 *Taikos g. 9, Radviliškis*
Dirba / Opening hours: I–V 8.00–20.00 val.,
VI 8.00–16.00 val., VII 9.00–15.00 val.
 **+370 610 66401**

 *Vasario 16-osios g. 11, Radviliškis*
Dirba / Opening hours: I–V 8.00–20.00 val.,
VI 8.00–16.00 val., VII 9.00–15.00 val.
 **+370 686 07348**

 *Panevėžio g. 33, Šeduva, Radviliškio r.*
Dirba / Opening hours: I–V 8.00–20.00 val.,
VI 9.00–15.00 val., VII 9.00–15.00 val.
 **+370 655 79661**

„JONIGA“

 *Žalgirio g. 7, Radviliškis*
Dirba I–V 9.00–16.00 val., VI 08.00–12.00 val.
 **+370 422 51662**

MUZIEJAI / MUSEUMS

DAUGYVENĖS KULTŪROS ISTORIJOS MUZIEJUS-DRAUSTINIS


 *Burbiškio k., Radviliškio r.*
 daugyvenesmuz@gmail.com
 <http://www.daugyvenesmuziejus.lt>
 **+370 422 42 001**

Darbo laikas / Opening hours:

Kleboniškių kaimo buitės ekspozicijoje, Burbiškio dvaro istorijos ekspozicijoje: *balandžio 1 d.–spalio 31 d.* antradieniais–sekmadieniais **9–18 val.** *Lapkričio 1 d.–kovo 31 d.* antradieniais–šeštadieniais **8–17 val.**
Apr.1 - Oct. 31 (on Tuesdays - Sundays) **9 a. m. to 6 p. m.**
Nov 1 - March 31 (on Tuesdays - Saturdays) **8 a. m. - 5 p. m.**

PADALINIAI / DEPARTMENTS

BURBIŠKIO DVARO ISTORIJOS EKSPOZICIJA

 *Burbiškio k., Radviliškio r.*
 <http://daugyvenesmuziejus.lt>
 **+370 422 42 001**

Darbo laikas / Opening hours:

Balandžio 1 d.–spalio 31 d.: antradieniais–sekmadieniais **9–18 val.** *Lapkričio 1 d.–kovo 31 d.*: antradieniais–šeštadieniais **8–17 val.**
Apr.1 - Oct. 31 (on Tuesdays - Sundays) **9 a. m. to 6 p. m.**
Nov 1 - March 31 (on Tuesdays - Saturdays) **8 a. m. - 5 p. m.**

KLEBONIŠKIŲ KAIMO BUITIES EKSPOZICIJA

 *Kleboniškių k., Radviliškio r.*
 daugyvenesmuz@gmail.com
 **+370 422 42 005**




Darbo laikas / Opening hours:

Balandžio 1 d. – spalio 31 d. antradieniais – sekmadieniais **9–18 val.** *Lapkričio 1 d.–kovo 31 d.* antradieniais–šeštadieniais **8–17 val.**
Apr.1 - Oct. 31 (on Tuesdays - Sundays) **9 a. m. to 6 p. m.**
Nov 1 - March 31 (on Tuesdays - Saturdays) **8 a. m. - 5 p. m.**

RAGINĖNŲ ARCHEOLOGIJOS PAMINKLŲ KOMPLEKSAS





 *Pakalniškių sen., Radviliškio r.*

ŠIAULĖNŲ KRAŠTO MUZIEJUS

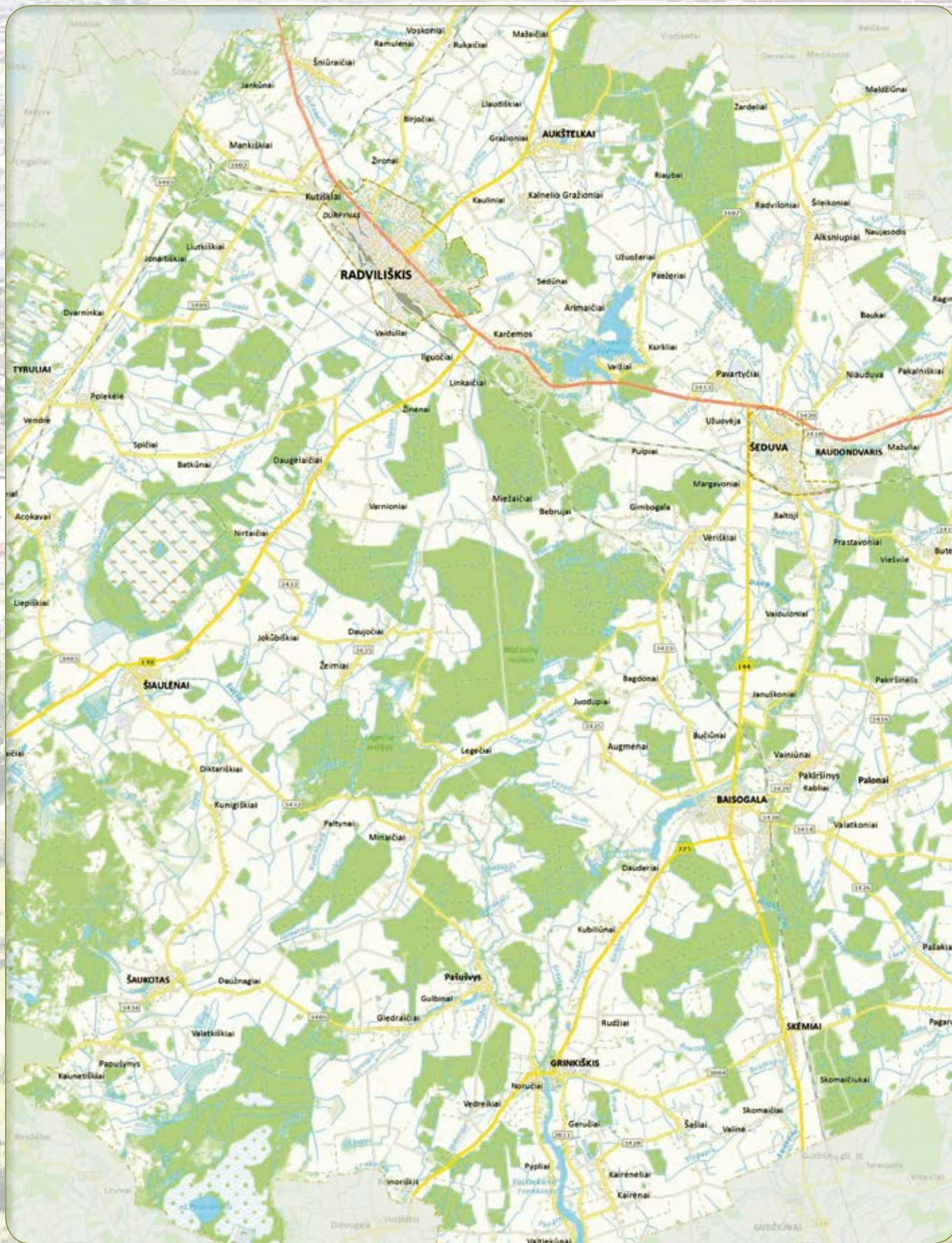
 *Šiaulėnai, Radviliškio raj.*
 siaulėnai@radviliskis.lt
 **+370 422 49 616**

ŠEDUVOS ISTORINĖS TECHNIKOS MUZIEJUS

Šeštadieniais nuo **9.00 iki 15.00 val.**, taip pat iš anksto susitarus.

 *Panevėžio g. 36, Šeduva*
 laimis@retromobile.lt
 **+370 687 32 733,**
 **+370 611 12 035**

RADVILIŠKIO RAJONAS / RADVILIŠKIS DISTRICT



LEIDINĮ PARENGĖ

Radviliškio rajono savivaldybės Paveldosaugos ir turizmo skyrius
Radviliškio rajono savivaldybės viešoji biblioteka
Radviliškio turizmo informacijos centras

IŠLEIDO



RADVILIŠKIO RAJONO SAVIVALDYBĖS VIEŠOJI BIBLIOTEKA

Į anglų kalbą vertė **Elvyra Jankauskienė**



LEIDINYJE PANAUDOTOS NUOTRAUKOS:

Lauros Bagučanskytės,
Sigito Mikučio,
Eligijos Zoltnerienės,
Alvydo Tamošiūno,
Vytauto Udros,
Nijolės Bertulienės,
Raimondo Kovo,
Rimanto Petriko,
Elžbietos Karaliūtės,

Tomo Ražinsko,
Karolinos Urbietytės,
Laimos Aganauskienės,
Mindaugo Dulinsko,
Radviliškio fotoateljė „Atvaizdas“,
Radviliškio rajono savivaldybės,
Radviliškio rajono savivaldybės viešosios bibliotekos ir
Radviliškio miesto kultūros centro archyvų

RADVILIŠKIO TURIZMO INFORMACIJOS CENTRAS



Aušros a. 3, Radviliškis



+370 640 39 298



tic@radviliskiobiblioteka.lt



www.radviliskiobiblioteka.lt

RĖMĖ



RADVILIŠKIO RAJONO SAVIVALDYBĖ



SPAUSDINO

UAB „PANEVĖŽIO SPAUSTUVĖ“

Tiražas: 1000 vnt.

